



LED-CAMPINGLAMPE

DE AT CH

LED-CAMPINGLAMPE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

LAMPE LED DE CAMPING

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

LAMPADA LED DA CAMPEGGIO

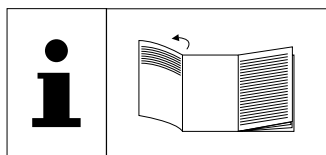
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

GB

LED CAMPING LIGHT

Operating and safety information

IAN 393925_2107



DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

FR **CH**

Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

IT **CH**

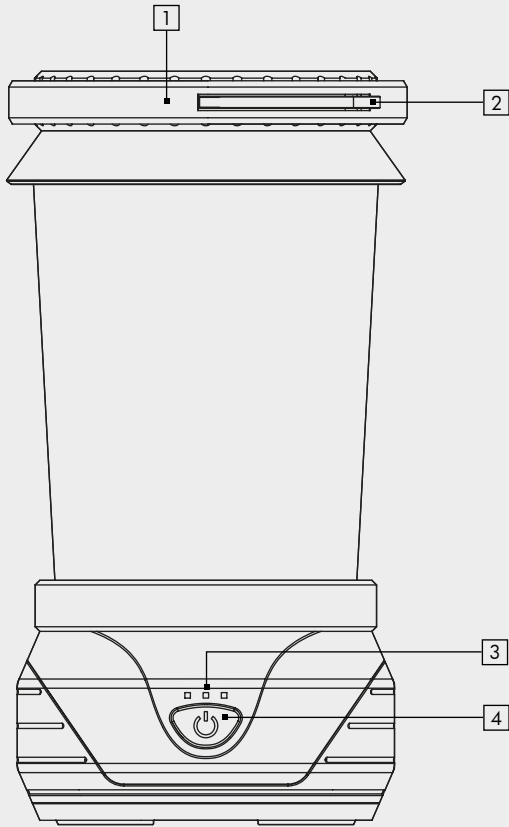
Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

GB

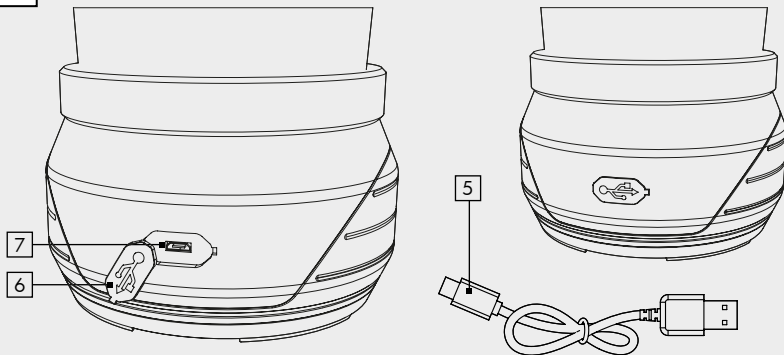
Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	12
IT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	19
GB	Operating and safety information	page	25

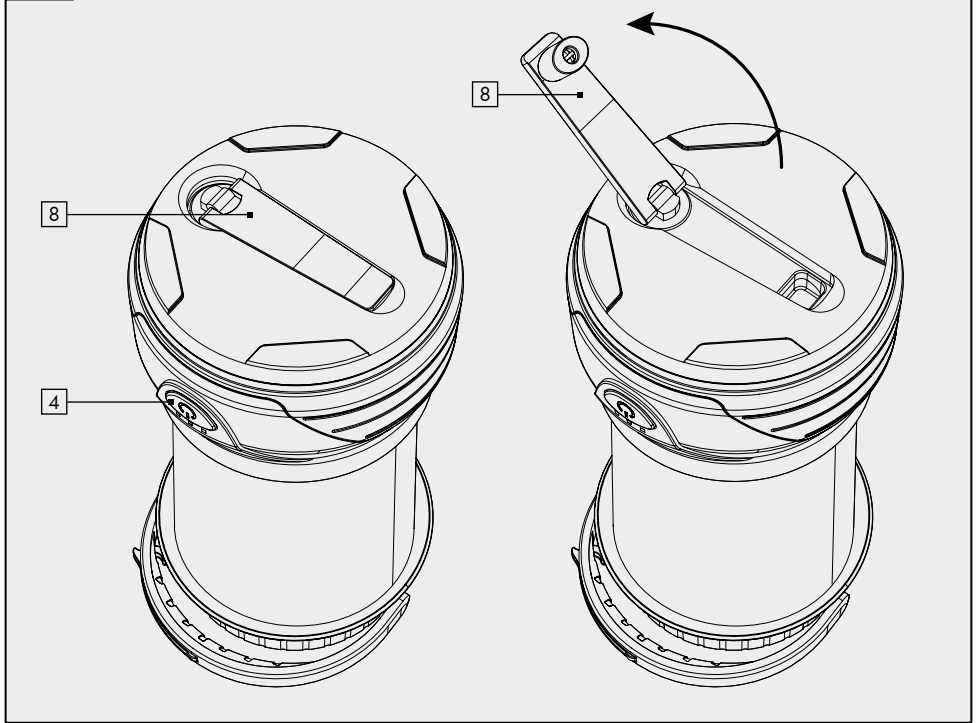
A



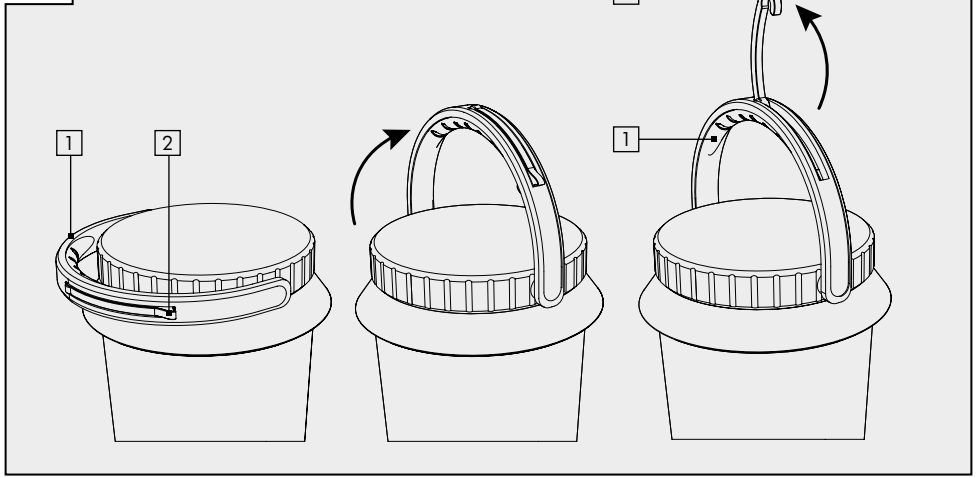
B



C



D



DE	AT	CH
Einleitung		6
Zeichenerklärung		6
Bestimmungsgemäße Verwendung		6
Lieferumfang		6
Teilebeschreibung		7
Technische Daten		7
Sicherheitshinweise		7
Risiko des Auslaufens von Akkus		8
Inbetriebnahme		8
Bedienung		8
LED-Campinglampe aufhängen		8
Akku aufladen		9
Reinigung und Lagerung		9
Fehlerbehebung		10
Entsorgung		10
Garantie		11
Service		12

IT	CH
Introduzione	19
Legenda dei simboli utilizzati	19
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	20
Dotazione	20
Descrizione delle parti	20
Dati tecnici	20
Avvertenze di sicurezza	20
Risque de fuite des batteries	21
Messa in funzione	22
Modo d'uso	22
Come agganciare la lampada da campeggio a LED	22
Caricamento della batteria	22
Pulizia e conservazione	23
Risoluzione dei problemi	23
Smaltimento	23
Garanzia	24
Assistenza	25

FR	CH
Introduction	12
Explication des symboles	12
Utilisation conforme	13
Contenu de l'emballage	13
Description des composants	13
Caractéristiques techniques	13
Consignes de sécurité	13
Risque de fuite des batteries	14
Mise en service	15
Utilisation	15
Accrocher la lanterne de camping LED	15
Recharger la batterie	15
Nettoyage et stockage	16
Dépannage	16
Recyclage	16
Garantie	17
Service après-vente	19

GB	
Introduction	25
Explanation of symbols	25
Intended use	26
Included in package	26
Description of parts	26
Technical specifications	26
Safety instructions	26
Risk of leakage from rechargeable batteries	27
First-time operation	27
Operation	28
Hanging up your LED camping light	28
Charging the battery	28
Cleaning and storage	29
Troubleshooting	29
Disposal	29
Warranty	30
Service	31

LED-Campinglampe

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Explosionsgefahr!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Schutzhandschuhe tragen!

IP44

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Universal Serial Bus (USB)



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als mobile Lichtquelle für den Außen- und Innenbereich vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug! Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

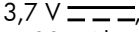
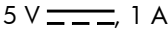
● Lieferumfang

1 x LED-Campinglampe
1 x Mikro-USB-Kabel
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Tragegriff
- 2 Haken
- 3 Lade-Indikationsanzeige
- 4 Ein-/Aus-Knopf
- 5 Mikro-USB-Ladekabel
- 6 USB-Abdeckung
- 7 Mikro-USB-Ladebuchse
- 8 Dynamo-Kurbelgriff

● Technische Daten

Modellnummer:	1064
Li-Ion-Akku:	3,7 V  1500 mAh (nicht austauschbar)
Betriebsspannung:	5 V  , 1 A
Leuchtmittel:	12 x LEDs, 5,5 W
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP44

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an

Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Der Hersteller/Vertreiber dieses Produkts übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle hineinschauen.



Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie diese Akkus nicht und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Akkus, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Ungleiche Akkutypen oder unterschiedlich geladene Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Laden Sie den Akku bei normaler Raumtemperatur (ca. 20°C) auf.

● Risiko des Auslaufens von Akkus


- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Akkusäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.


● Inbetriebnahme

HINWEIS! Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.




- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die im Garantieteil angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Bevor Sie das Produkt das erste Mal verwenden, laden Sie bitte den Akku vollständig auf (siehe „Akku aufladen“).

● Bedienung

Das Produkt kann in verschiedenen Modi betrieben werden. Diese können mit dem Ein-/Aus-Knopf  (siehe Abb. A) eingestellt werden.

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf  wie folgt, um zwischen den Modi zu wechseln:
 - 1 x Drücken - 100 % (Leuchtdauer: 1,5 h)
 - 2 x Drücken - 50% (Leuchtdauer: 3 h)
 - 3 x Drücken - Blinklicht
 - 4 x Drücken - Aus

● LED-Campinglampe aufhängen

- Sie können das Produkt mittels des Haken  an einem beliebigen, dafür geeigneten Platz aufhängen. Klappen Sie dafür den Tragegriff  aus und klappen den darin befindlichen Haken  nach oben (siehe Abb. D).

BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Hängen Sie das Produkt nicht über offenem Feuer oder Hitzequellen auf, da dieses zur Beschädigung des Produktes und zu Verletzungen führen kann.

- Mit dem Tragegriff  (siehe Abb. A und D) können Sie das Produkt leicht tragen.

● Akku aufladen

Sie haben die Möglichkeit, die LED-Campinglampe über zwei verschiedene Arten aufzuladen.

Die Lade-Indikationsanzeige [3] (siehe Abb. A) zeigt Ihnen den Ladezustand des Akkus an: 30% - 60% - 100%. Die erste LED fängt an zu blinken, sobald der Akkustand niedrig ist.

HINWEIS! Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten, somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.

Akku über Mikro-USB-Ladekabel aufladen



STROMSCHLAGGEFAHR!

Laden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen auf, da beim Laden per Mikro-USB-Ladekabel der Spritzwasserschutz (IP44) nicht mehr gewährleistet werden kann.

- Öffnen Sie die USB-Abdeckung [6] der Mikro-USB-Buchse [7] (siehe Abb. B) und verbinden Sie das mitgelieferte Mikro-USB-Ladekabel [5] mit der Mikro-USB-Ladebuchse [7] der LED-Campinglampe.
- Zum Aufladen das Mikro-USB-Ladekabel [5] mit einem USB-Netzadapter (SELV - 5 V, max. 1 A, nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden.
- Stecken Sie den USB-Netzadapter in die Steckdose.
- Alle LEDs fangen an zu blinken. Der Akku wird aufgeladen. Je mehr LEDs permanent leuchten, desto voller ist der Akku geladen.
- Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.
- Sobald die LED-Campinglampe vollständig geladen ist, leuchten die LEDs der Lade-Indikationsanzeige [3] durchgehend.
- Ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose und trennen Sie das USB-Ladekabel vom Produkt.
- Schließen Sie die USB-Abdeckung [6], um

das Produkt vor Feuchtigkeit zu schützen und den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

Akku aufladen über Dynamo-Kurbel

Schalten Sie das Produkt aus (siehe Kapitel „Bedienung“), um den Ladevorgang durch das Einschalten des Produkts nicht zu beeinträchtigen.

- Klappen Sie den Dynamo-Kurbelgriff [8], welcher sich an der Unterseite der LED-Campinglampe befindet, heraus (siehe Abb. C).
- Drehen Sie den Dynamo-Kurbelgriff [8] im Uhrzeigersinn, um den Akku aufzuladen. Je länger Sie drehen, desto mehr wird der Akku geladen.
- Alle LEDs fangen an zu blinken. Der Akku wird aufgeladen. Je mehr LEDs permanent leuchten, desto voller ist der Akku geladen.
- Klappen Sie die Kurbel wieder in die dafür vorgesehene Einbuchtung im Gehäuse, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

● Reinigung und Lagerung



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßes Reinigen des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien, die Oberfläche könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- Die Mikro-USB-Ladebuchse [7] darf beim Reinigen nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen, um einen Kurzschluss und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.
- Zur Erhaltung der Ladekapazität muss der

Akku ca. alle 4 Monate für ca. 2 Stunden aufgeladen werden.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf 4, um das Produkt einzuschalten.

- = Das Licht flackert.
- ⊙ = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie

Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. *) gekennzeichnet mit:
Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Zur Demontage der Akkus sowie LEDs finden Sie eine Anleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen:**

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B.

IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 393925_2107

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Lanterne de camping LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT !
Risque d'électrocution !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).

IP44



Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre $\geq 1,0$ mm, protégée contre les projections d'eau



Universal Serial Bus (USB)



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

● Utilisation conforme

Cet appareil est conçu comme source d'éclairage mobile à l'intérieur ou à l'extérieur. Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage domestique et non à des fins commerciales. L'appareil n'est pas un jouet !

Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification de l'appareil est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

● Contenu de l'emballage

- 1 x lanterne de camping LED
- 1 x câble micro USB
- 1 x notice d'utilisation

● Description des composants

- 1 Poignée
- 2 Crochet
- 3 Indicateur de charge
- 4 Interrupteur marche/arrêt
- 5 Câble de charge micro-USB
- 6 Cache USB
- 7 Port de charge micro-USB
- 8 Poignée manivelle dynamo

● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	1064
Batterie Li-Ion :	3,7 V , 1500 mAh (nicht austauschbar)
Tension de service :	5 V , 1 A
Lampe :	12 x LEDs, 5,5 W
Classe de protection :	III
Type de protection :	IP44

● Consignes de sécurité



Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez

jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance de l'appareil.


- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez un défaut quelconque.
- Le fabricant / distributeur de cet appareil décline toute responsabilité pour les blessures ou les dommages résultant d'un montage ou d'une utilisation non conformes.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Maintenez l'appareil à distance du feu et de surfaces brûlantes.
- Ne manipulez ou ne modifiez jamais l'appareil.
- N'ouvrez pas le corps de l'appareil : laissez des spécialistes s'occuper de la réparation. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparations effectuées de votre propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation erronée, toutes réclamations de responsabilité et de garantie sont exclues.
- La source lumineuse de cet appareil doit être uniquement remplacée par le fabricant ou un technicien SAV mandaté par lui ou par une personne disposant de qualifications similaires.
- Ne pas fixer directement la source lumineuse.



Consignes de sécurité relatives aux batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- **REMARQUE !** La batterie n'est pas interchangeable. Une fois usé, l'appareil entier doit être mis au rebut.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les batteries non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les batteries et ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.
- Retirez les batteries dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
- Il ne faut pas utiliser de types de batteries différentes ou des batteries chargées de manière différente.

● Risque de fuite des batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection

adaptés.


- En cas de fuite des batteries, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.


● Mise en service

REMARQUE ! Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.




- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas l'appareil en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée dans la partie garantie.
- Avant d'utiliser l'appareil la première fois, veuillez charger entièrement la batterie (voir « Charger la batterie »).

● Utilisation

L'appareil peut être utilisé dans des modes différents. L'interrupteur marche/arrêt  (voir fig. A) permet de les régler.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt  comme suit pour changer de mode :
Appuyer 1 x - 100%
(durée d'éclairage : 1,5 h)
Appuyer 2 x - 50%
(durée d'éclairage : 3 h)
Appuyer 3 x - Lumière clignotante
Appuyer 4 x - Arrêt

● Accrocher la lanterne de camping LED


- Vous pouvez accrocher l'appareil à l'aide du crochet  à un endroit adapté de votre choix. Dépliez pour cela la poignée  et rabattez le crochet  qui s'y trouve vers le haut (voir fig. D).



RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !


N'accrochez en aucun cas l'appareil

au dessus de flammes nues ou de sources de chaleur, cela risquant de l'endommager et de causer des blessures.

- La poignée  (voir fig. A et D) vous permet de porter facilement l'appareil.

● Recharger la batterie

Vous avez la possibilité de recharger la lanterne de camping LED de deux manières différentes.

L'indicateur de charge  (voir fig. A) vous indique l'état de charge de la batterie. 30% - 60% - 100%. La première LED se met à clignoter dès que le niveau de la batterie est bas.






REMARQUE ! L'appareil ne peut pas être allumé pendant la charge, un fonctionnement permanent n'est ainsi pas possible.

Recharger la batterie avec le câble de charge micro-USB



RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Charger l'appareil uniquement dans des locaux secs, la protection contre les projections d'eau (IP44) n'étant plus donnée pendant la charge avec le câble de charge micro-USB.

- Ouvrez le cache USB  du port micro USB  (voir fig. B) et connectez le câble de charge micro-USB  fourni avec le port de charge micro-USB  de la lanterne de camping LED.
- Pour le chargement, raccorder le câble de charge micro-USB  à un adaptateur réseau USB (TBPS 5 V, max. 1 A - non fourni).
- Branchez l'adaptateur réseau USB dans la prise électrique.
- Toutes les LED se mettent à clignoter. La batterie est chargée. Plus il y a de LED allumées en permanence, plus la batterie est chargée.

- Le temps de charge est d'env. 3 heures.
- Une fois la lanterne de camping LED entièrement chargée, les LED de l'indicateur de charge [3] restent allumées.
- Débranchez l'adaptateur réseau USB de la prise de courant et débranchez le câble de charge USB de l'appareil.
- Fermez le cache USB [6] pour protéger l'appareil de l'humidité et pour garantir la protection contre les projections d'eau.

Charger la batterie avec la manivelle dynamo

Éteignez l'appareil (voir chapitre « Commande ») pour ne pas altérer le processus de charge en allumant l'appareil.

- Dépliez la poignée manivelle dynamo [8], qui se trouve en dessous de la lanterne de camping LED (voir fig. C).
- Tournez la poignée manivelle dynamo [8] dans le sens horaire pour charger la batterie. Plus vous la tournez, plus la batterie sera chargée.
- Toutes les LED se mettent à clignoter. La batterie est chargée. Plus il y a de LED allumées en permanence, plus la batterie est chargée.
- Une fois la charge terminée, repliez la manivelle dans le renforcement prévu à cet effet dans le boîtier.

● Nettoyage et stockage



RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

Un nettoyage non conforme de l'appareil risque de l'endommager.

- N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage, la surface risquerait d'être endommagée.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.
- Le port de charge micro-USB [7] ne doit pas entrer en contact avec de l'humidité

lors du nettoyage, pour éviter un court-circuit et des détériorations.

- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit sec et dans son emballage.
- Pour conserver la capacité de charge, la batterie doit être rechargée env. tous les 4 mois pendant env. 2 heures.

● Dépannage

- = Erreur
- ⦿ = Cause
- = Solution

- = L'appareil ne s'allume pas.
- ⦿ = L'appareil est éteint.
- = Appuyez sur le bouton marche/arrêt [4] pour allumer l'appareil.

- = La lumière vacille.
- ⦿ = La batterie est presque déchargée.
- = Rechargez la batterie (cf. chapitre « Recharger la batterie »).

● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

- 1–7 : plastiques
- 20–22 : papier et carton
- 80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les

centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● Garantie

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie

suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées

par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces

consignes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des

vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente



Service Suisse
Tél.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 393925_2107

Veillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Lampada da campeggio a LED

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).

IP44



Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di $\geq 1,0$ mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua



Universal Serial Bus (USB)



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è una sorgente luminosa mobile, concepita per gli ambienti esterni e interni. Esso è stato concepito solo per l'impiego domestico privato e quindi non per usi commerciali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini!

Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.



● Dotazione

- 1 x lampada da campeggio a LED
- 1 x cavo micro USB
- 1 x istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Manico
- 2 Gancio
- 3 Indicatore di carica
- 4 Pulsante on/off
- 5 Cavo di carica micro USB
- 6 Coperchio USB
- 7 Presa di carica micro USB
- 8 Manovella della dinamo

● Dati tecnici

- Numero modello: 1064
- Batteria agli ioni di litio: 3,7 V , 1500 mAh (non sostituibile)
- Tensione d'esercizio: 5 V , 1 A
- Lampadina: 12 x LEDs, 5,5 W
- Classe di protezione: III
- Tipo di protezione: IP44

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini sempre a debita

distanza dal prodotto.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Il produttore/rappresentante del presente prodotto non si assume alcuna responsabilità per le lesioni o i danni causati da un montaggio non a regola d'arte/utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della responsabilità e della garanzia.
- La fonte luminosa di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa.




Consignes de sécurité relatives aux batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les

batteries hors de portée des enfants.

Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !

- **REMARQUE !** La batterie n'est pas interchangeable. Une fois usé, l'appareil entier doit être mis au rebut.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les batteries non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les batteries et ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.
- Retirez les batteries dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
- Il ne faut pas utiliser de types de batteries différentes ou des batteries chargées de manière différente.

● Risque de fuite des batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des batteries, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.

● Messa in funzione

AVVERTENZA! Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza o al rivenditore indicati nella scheda di garanzia.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, caricare completamente la batteria (vedi "Caricamento della batteria").

● Modo d'uso

Il prodotto può funzionare in diverse modalità. Queste modalità possono essere impostate con il pulsante on/off [4] (vedi Fig. A).

- Premere il pulsante on/off [4] come indicato per passare da una modalità all'altra:
 - Premere 1 x - 100%
(durata della luce: 1,5 ore)
 - Premere 2 x - 50%
(durata della luce: 3 ore)
 - Premere 3 x - lampeggiante
 - Premere 4 x - Off

● Come agganciare la lampada da campeggio a LED

- È possibile fissare il prodotto con il gancio [2] a un qualsiasi punto idoneo. Aprire il manico [1] e quindi il gancio [2] in questo contenuto (vedi Fig. D).



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Non agganciare mai il prodotto sopra al fuoco o a una fonte di calore perché ciò potrebbe danneggiarlo e causare

lesioni alle persone.

- Il manico [1] (vedi Fig. A e D) permette di trasportare facilmente il prodotto.

● Caricamento della batteria

La lampada da campeggio a LED può essere caricata in due modi.

L'indicatore di carica [3] (vedi Fig. A) visualizza lo stato di carica della batteria: 30% - 60% - 100%. Il primo LED inizia a lampeggiare non appena lo stato di carica della batteria è basso.

AVVERTENZA! Durante la procedura di carica il prodotto non si accende e quindi non è possibile farlo funzionare a ciclo continuo.

Caricamento della batteria con il cavo di carica micro USB



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Caricare il prodotto sono in ambienti al chiuso asciutti perché durante questa operazione con il cavo di carica micro USB non è più garantita la protezione contro gli spruzzi d'acqua (IP44).

- Aprire il coperchio USB [6] della presa micro USB [7] (vedi Fig. B) e collegare il cavo di carica micro USB [5] in dotazione con la presa micro USB [7] della lampada a campeggio a LED.
- Per il caricamento, collegare il cavo di carica micro USB [5] a un adattatore di rete USB (SELV - 5 V, max. 1 A, non in dotazione).
- Inserire la spina dell'adattatore di rete USB nella presa di corrente.
- Tutti i LED iniziano a lampeggiare. La batteria viene caricata. Più LED rimangono accesi, maggiore è la carica della batteria.
- Il tempo di carica ammonta a ca. 3 ore.
- Dopo aver caricato completamente la lampada da campeggio a LED, i LED

- dell'indicatore di carica **[3]** rimangono accesi.
- Distaccare dalla presa l'adattatore di rete USB e rimuovere il cavo di carica micro USB dal prodotto.
- Chiudere il coperchio USB **[6]** in modo da proteggere il prodotto contro l'umidità e gli spruzzi d'acqua.

Caricamento della batteria con la manovella della dinamo

Spegnere il prodotto (vedi il capitolo "Modo d'uso") per non compromettere la procedura di carica con il prodotto acceso.

- Aprire la manovella della dinamo **[8]** che si trova sul lato inferiore della lampada da campeggio a LED (vedi Fig. C).
- Ruotare la manovella della dinamo **[8]** in senso orario per caricare la batteria. Più a lungo si fa girare la manovella, più lunga sarà l'autonomia della batteria.
- Tutti i LED iniziano a lampeggiare. La batteria viene caricata. Più LED rimangono accesi, maggiore è la carica della batteria.
- Richiudere la manovella nel suo apposito alloggiamento del corpo in modo da concludere la procedura di carica.

● Pulizia e conservazione



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

La pulizia errata del prodotto potrebbe danneggiarlo.

- Per la pulizia non utilizzare sostanze chimiche perché potrebbero danneggiare la superficie del prodotto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
- Durante la pulizia, la presa di carica micro USB **[7]** non deve venire a contatto con l'umidità perché diversamente si potrebbe avere un cortocircuito e danni al prodotto.

- Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.
- Per mantenere la carica della batteria, questa deve essere ricaricata per ca. 2 ore ogni 4 mesi.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊙ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Premere il pulsante on/off **[4]** per accendere il prodotto.

- = La luce è tremolante.
- ⊙ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa

i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire

gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non

commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

Assistenza

CH

Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 393925_2107

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

LED camping light

Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Warning! Risk of electric shock!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).

IP44



Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof



Universal Serial Bus (USB)



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

This product is intended as a portable light source for indoor and outdoor use in private households. It is unsuitable for commercial use. This product is not a toy!

Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.



● Included in package

- 1 x LED camping light
- 1 x micro USB cable
- 1 x instruction manual

● Description of parts

- 1 Carry handle
- 2 Hook
- 3 Charge status indicator
- 4 On/Off button
- 5 Micro USB charging cable
- 6 USB cover
- 7 Micro USB charging jack
- 8 Crank handle for dynamo

● Technical specifications

- Model number: 1064
- Li-ion battery: 3.7 V ,
1500 mAh
(non-replaceable)
- Power supply voltage: 5 V , 1 A
- Light source: 12 x LEDs, 5.5 W
- Protection class: III
- Protection rating: IP44

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.


- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental

abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.

- Do not use the product if you notice any damage.
- The manufacturer/distributor of this product accepts no responsibility whatsoever for personal injury or damage resulting from incorrect installation or use.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end, you should contact a specialist repairer. Liability or warranty claims are excluded if repairs are carried out autonomously and in the event of improper connection or handling of the device.
- The light source of this product may only be replaced by the manufacturer, their designated service technician, or a similarly qualified person.
- Never look directly into the light source.



Safety instructions for rechargeable batteries


- **RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **PLEASE NOTE!** The rechargeable battery is not replaceable. When it is worn out, the entire product must be disposed of.
-  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/

or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

- Never throw rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.
- Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty or if you are not going to use the product for a longer period of time.
- Never combine different types of rechargeable batteries or batteries with different charge statuses.

● Risk of leakage from rechargeable batteries

- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that of battery leaks, remove battery from the product immediately to avoid damage.

● First-time operation

PLEASE NOTE! Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Contact the distributor via the service address given in the warranty

section.

- Before using the product for the first time, please fully charge the battery (see section 'Charging the battery').

● Operation

The product can be operated in different modes. The operating mode is selected by pressing the On/Off button [4] repeatedly (see Fig. A).

- Press the On/Off button [4] as follows to switch between modes:
 - Press 1 x – 100% (battery life: 1.5 hrs)
 - Press 2 x – 50% (battery life: 3 hrs)
 - Press 3 x – Flashing light
 - Press 4 x – Off

● Hanging up your LED camping light

- You can hang this product in any suitable place by means of the hook [2]. To do so, lift the carry handle [1] and then fold the integrated hook [2] upwards (see Fig. D).



RISK OF DAMAGE!

Never hang the product above an open fire or heat source, as this may damage the product and lead to injuries.

- You can easily carry the product around using the carry handle [1] (see Figs. A and D).

● Charging the battery

There are two different ways to charge your LED camping light.

The charge status indicator [3] (see Fig. A) indicates the charge status of the rechargeable batteries: 30% – 60% – 100%. The first LED will start flashing when the battery charge is low.

PLEASE NOTE! The product cannot be switched on during the charge process. It is, therefore, not suitable for continuous operation.

Charging the battery with the charging cable



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Only charge the product in dry, interior rooms, as the splash water protection (IP44) cannot be guaranteed when the micro USB charging cable is connected.

- Open the USB cover [6] that covers the micro USB charging jack [7] (see Fig. B) and connect the micro USB charging cable [5] contained in your package with the charging jack [7] of your LED camping light.
- To charge the battery, connect the micro USB charging cable [5] to a USB mains adaptor (SELV – 5 V, max. 1 A, not included).
- Plug the USB mains adaptor into a power outlet.
- All LEDs will start flashing and the battery will start charging. The more LEDs light up continuously, the higher the charge status of the battery.
- Charging takes approximately 3 hours.
- When the LED camping light is fully charged, all of the LEDs in the charge status indicator [3] will remain constantly on.
- You can now unplug the USB mains adaptor from the socket and the USB charging cable from the product.
- Place the USB cover [6] over the jack again to protect the product from humidity and ensure splash water protection.

Charging the battery with the dynamo

Turn the product off (see section 'Operation') so you do not slow down the charging cycle of the product.

- Fold out the dynamo crank handle [8] underneath the LED camping light (see Fig. C).
- Turn the crank handle [8] clockwise to

charge the battery. The longer you keep turning the crank handle, the more your battery will charge.


- All LEDs will start flashing and the battery will start charging. The more LEDs light up continuously, the higher the charge status of the battery.
- Fold the handle back into the designated opening in the product's housing when you have finished charging.

● Cleaning and storage




RISK OF DAMAGE!

Cleaning the product incorrectly can potentially cause damage.

- Do not use any chemicals for cleaning as this might damage the surface.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- The micro USB charging jack  must not come in contact with moisture during the cleaning process to prevent a short circuit or other damage.
- When the product is not in use, store inside the packaging in a dry place.
- To maintain the rechargeable battery's capacity, it needs to be charged for about 2 hours about every 4 months.

● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Press the On/Off switch  to switch the product on.

- = The light is flickering.
- ⊙ = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery (see section 'Charging the battery').

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does

not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 393925_2107


Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.


You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 11/2021
Model No.: 1064

 04/2022

IAN 393925_2107

1 